

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ :



امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ (1058ء-1111ء) کا اصل نام محمد تھا اور ابو حامد ان کی کنیت تھی۔ ان کے والد اور دادا کا نام بھی محمد تھا۔ حجۃ الاسلام ان کا لقب ہے۔ آپ رحمۃ اللہ علیہ خراسان کے شہر طوس کے قریب ایک گاؤں طاہران میں 1058 میں پیدا ہوئے۔ طوس کو آج کل مشہد کہتے ہیں۔ فردوسی اور نظام الملک کا تعلق بھی اسی مردم خیز خطے سے ہے۔ یہاں امام علی رضا علیہ السلام اور خلیفہ ہارون الرشید بھی دفن ہیں۔ امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے والد سوت فروش تھے۔ غزل کے معنی کا تنے کے ہیں اس لیے ان کا خاندان غزالی کہلاتا ہے۔ ان کے والد پڑھے لکھے نہیں تھے۔ انھوں نے دونوں بیٹوں محمد غزالی اور احمد غزالی کی تعلیم کا خاص بندوبست کیا۔ انھوں نے ابتدائی تعلیم طوس ہی میں حاصل کی۔ اس کے بعد وہ جرجان چلے گئے۔

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ جرجان سے تعلیم مکمل کرنے کے بعد واپس آرہے تھے کہ ان کے قافلے کو ڈاکوؤں نے لوٹ لیا۔ امام کی سب سے قیمتی متاع ان کی علمی یادداشتیں تھیں جو کہ لوٹ لی گئیں۔ چنانچہ وہ ڈاکوؤں کے سردار کے پاس گئے کہ میری یہ علمی یادداشتیں واپس کر دیں۔ اس نے یہ کاغذات تو لوٹا دیئے لیکن طنزاً کہا کہ اس علم کا کیا فائدہ کہ کاغذ کے ٹکڑے کھوجانے سے آپ کو رہ گئے ہیں۔ اس واقعہ کے بعد امام نے علم اپنے حافظے میں اتارنا شروع کیا۔

اس زمانے میں نیشاپور اور بغداد دو بڑے علمی مراکز تھے۔ امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے نیشاپور کا رخ کیا اور یہاں مدرسہ نظامیہ میں اپنے وقت کے بڑے عالم دین امام الحرمین الجوبینی سے کسب فیض کیا۔ امام الحرمین کے سینکڑوں شاگردوں میں سے امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ سب سے ممتاز تھے۔ وہ اس ہونہار شاگرد پر ناز کیا کرتے تھے۔ امام الحرمین کی وفات کے وقت، امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کی عمر صرف 28 سال تھی، لیکن علمی مرتبہ اس قدر بلند تھا کہ پوری اسلامی دنیا میں ان کا کوئی ہمسر نہ تھا۔

اس دور میں ترکوں کا سلجوقی خاندان بڑی وسیع سلطنت پر حکومت کرتا تھا اور انھیں علم و ادب سے گہرا لگاؤ تھا۔ نظام الملک طوسی کو شاہی دربار میں بلند مقام حاصل تھا۔ بلکہ کاروبار سلطنت اسی کے ہاتھ میں تھا۔ اس دور میں تعلیم و تدریس کی ترقی میں ان کا بڑا کردار ہے۔

پوری سلطنت میں شاید ہی کوئی ایسی جگہ ہو جہاں مدرسہ قائم نہ ہو۔ حکومت اس قدر خطیر رقم تعلیم پر خرچ کرتی تھی کہ جس کی اس دور میں نظیر نہیں ملتی۔ امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نیشاپور سے بغداد آ گئے۔ یہ دور مناظروں کا دور تھا۔ سیکڑوں اہل علم یہاں جمع تھے۔ مناظرہ کی مجلسیں ہوتیں اور ان میں امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ ہی غالب رہتے۔ انہیں صرف 34 برس کی عمر میں مدرسہ نظامیہ کے صدر مدرس ہونے کا اعزاز حاصل ہوا۔ اب پوری اسلامی دنیا میں ان کی شہرت عام ہو چکی تھی۔

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے غربت میں تعلیم کی ابتدا کی لیکن جب انہیں بڑا عروج حاصل ہوا تو انہوں نے اپنی زندگی کا ایک حصہ بڑی خوش حالی میں گزارا۔ غور و فکر کے بعد اکتاہٹ ان پر غالب آ گئی اور وہ ترک دنیا کر کے علمی مرکز بغداد سے نکل کر دمشق میں قیام پذیر ہوئے۔ وہاں وہ اکثر مراقبہ و مجاہدہ میں مصروف رہنے لگے۔ تصوف کی طرف مائل بھی ہوئے۔ دمشق سے بیت المقدس گئے۔ پھر حج کیا اور مصر کے شہر اسکندریہ میں مدت تک قیام پذیر رہے۔ وہ مراکش بھی گئے۔ دس برس تک سفر میں رہے اور سفر کے اختتام پر اپنی شہرہ آفاق کتاب ”احیاء علوم الدین“ تصنیف کی۔ امام دوبارہ درس و تدریس کی طرف راغب ہوئے۔ آخری عمر میں طوس میں گوشہ نشین ہو گئے۔ 1111ء میں تہران ہی میں ان کا انتقال ہوا۔ ان کے بھائی احمد غزالی کے مطابق پیر کی صبح نیند سے بیدار ہو کر وضو کیا، نماز ادا کی، پھر کفن منگوایا۔ اسے آنکھوں سے لگایا اور کہا کہ آقا کا حکم سر آنکھوں پر۔ یہ کہہ کر پاؤں پھیلائے اور خالق حقیقی سے جا ملے۔

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے مختلف علوم و فنون پر بہت سی کتابیں لکھی ہیں۔ ان میں اصول فقہ، اصول فلسفہ، کلام منطوق اور اخلاق کے بارے میں ان کی تصانیف زیادہ اہم ہیں۔ ان کی تصانیف میں سے ”احیاء علوم الدین“ کو بڑی اہمیت حاصل ہے اور ان کتب میں انہوں نے اعلیٰ پایہ کا فلسفہ اخلاق بھی بیان کیا ہے۔

امام صاحب نے فلسفہ اخلاق کے ابتدائی اصول حکمائے یونان سے لیے ہیں، البتہ نظام اخلاق خود ان کا پیش کردہ ہے۔ ان کے مطابق جس طرح ایک شخص ظاہری طور پر خوب صورت یا بد صورت ہوتا ہے اسی طرح روحانی طور پر بھی انسان خوش اخلاق یا بد اخلاق ہوتا ہے۔ اخلاق کی بہتری کے لیے امام تربیت کو لازمی قرار دیتے ہیں اور یہ تربیت بچپن سے دی جانی چاہیے۔ بچہ سب سے پہلے کھانے کی طرف متوجہ ہوتا ہے اس لیے تعلیم و تربیت بھی ہمیں سے شروع کی جانی چاہیے۔ کھانے کے آداب سکھائے جائیں یہ اخلاقی تربیت کا نقطہ آغاز ہے۔

بچے کی اخلاقی تربیت میں امام اچھے کاموں کی تحسین اور کمزوریوں پر چشم پوشی کو اہم سمجھتے ہیں۔ امام اخلاقی امراض کی نشان دہی کے علاوہ ان کا علاج بھی تجویز کرتے ہیں۔ امام صاحب نے اپنے افکار کو مثالوں سے واضح کیا ہے۔ مثال کے طور پر غیبت ایک اخلاقی بیماری ہے اور ہمارے معاشرے میں اس کی جڑیں بہت گہری ہیں۔ امام صاحب غیبت کے اسباب کا کھوج لگاتے ہیں کہ غصے میں انسان بے قابو ہو کر غیبت کرتا ہے۔ محفل میں غیبت کا سلسلہ جاری ہو تو وہ بھی گری صحبت میں شریک ہو جاتا ہے۔ کسی کے بارے میں گمان کہ وہ میرے بارے میں بُرے خیالات رکھتا ہے غلط الزام، نقص نکلانا، حسد کرنا، مذاق اڑانا اور دل بہلانے کے لیے کسی کا تسخر اڑانا وغیرہ اس بیماری کے اسباب ہیں۔ اس تشخیص کے بعد وہ علاج تجویز کرتے ہیں کہ اپنی ذات کا محاسبہ کیا جائے اور بزرگوں کی صحبت سے استفادہ کیا جائے تو یہ اخلاقی بُرائیاں خود بخود ختم ہو جاتی ہیں۔ امام صاحب کی تحقیق اور کھوج کے علاوہ ان کا اندازِ بیاں بھی دل میں اترنے والا ہے۔ ان کی تصانیف اور علمی افکار و نظریات سے تمام انسان استفادہ کرتے ہیں۔ نیز ان کے علمی جواہر پارے مشرق و مغرب میں یکساں مقبول ہیں۔

(الف) مفصل جوابات لکھیں۔

1- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے تعلیم کیسے حاصل کی، تفصیل سے لکھیے۔

(ب) سوالات کے مختصر جوابات لکھیں۔

- 1- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کا خاندان غزالی کیوں کہلاتا ہے؟
- 2- ڈاکوؤں نے امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ سے کون سی قیمتی متاع لوٹ لی؟
- 3- نظام الملک طوسی کی وجہء شہرت کیا ہے؟
- 4- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے کن علوم پر کتابیں لکھی ہیں؟
- 5- بچوں کی اخلاقی تربیت میں امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کا نقطہ نظر کیا ہے؟

(ج) درست جواب کی نشاندہی کیجیے۔

1- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ..... میں پیدا ہوئے۔

(ا) طوس (ب) طاہران (ج) بغداد (د) جرجان

2- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے دور میں اہم تعلیمی مراکز تھے۔

(ا) بغداد اور دمشق (ب) نیشاپور اور جرجان (ج) طوس اور طاہران (د) بغداد اور نیشاپور

3- غور و فکر سے آگتا کر امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ..... میں مصروف ہو گئے۔

(ا) تصوف (ب) تدریس (ج) مراقبہ و مجاہدہ (د) عبادت

4- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے فلسفہ اخلاق کے ابتدائی اصول..... سے لیے ہیں۔

(ا) علمائے دمشق (ب) علمائے بغداد (ج) اہل یونان (د) نظام الملک طوسی

5- آخری عمر میں آپ..... میں گوشہ نشین ہو گئے۔

(ا) دمشق (ب) مکہ (ج) طوس (د) بغداد

(د) صحیح جملے کے سامنے ”ص“ اور غلط کے سامنے ”غ“ لکھیں۔

1- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے دادا کا نام محمد تھا۔

2- امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے بغداد کے مدرسہ نظامیہ میں تعلیم پائی۔

-3 امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ 35 سال کی عمر میں مدرسہ کے مدرس بنے۔

-4 مشہد کا پرانا نام طوس تھا۔

-5 تعلیم و تربیت میں امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کھانے کے آداب سے ابتدا ضروری سمجھتے ہیں۔

(6) طلبہ کے لیے سرگرمیاں:

-1 طلبہ امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے کارناموں اور اعزازات کا خاکہ تیار کریں اور کمرہ جماعت میں نمایاں جگہ پر آویزاں کریں۔

(7) اساتذہ کے لیے ہدایات:

-1 امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کی شخصیت کے منفرد پہلوؤں پر مزید روشنی ڈالیں۔

-2 لائبریری سے ان کی چند تصانیف کے بارے میں طلبہ کو بتائیں اور مختصراً ان کتب کے موضوعات سے آگاہ کریں۔



فلورنس نائٹ انگیل۔ ایک نیک دل نرس (FLORENCE NIGHTINGALE)

نرسنگ ایک مقدس پیشہ :

عورتیں فطرتاً نرسوں کے جذبے سے سرشار ہوتی ہیں۔ اس لیے وہ تعلیم (خصوصاً چھوٹے بچوں کے لیے) اور طب کے پیشوں کے لیے موزوں خیال کی جاتی ہیں۔ نہ صرف موزوں، بلکہ وہ مردوں کی نسبت ان پیشوں میں زیادہ کامیاب بھی رہتی ہیں۔ آج ہم ایک ایسی ہی خاتون کا ذکر کر رہے ہیں، جس نے اپنے قلبی لگاؤ اور محنت سے طب کی دنیا میں انقلاب برپا کر دیا تھا۔



فلورنس نائٹ انگیل

نرسنگ ایک مقدس پیشہ ہے۔ اگرچہ مرد بھی اس پیشے سے وابستہ ہوتے ہیں، لیکن زیادہ تر عورتیں یہ فریضہ ادا کرتی ہیں۔ آپ کسی بھی ہسپتال میں جا کر دیکھیں، تو ڈاکٹروں کے شانہ بشانہ نرسیں بھی مریضوں کی دلجوئی، مدد، علاج معالجے اور دیکھ بھال میں مصروف عمل نظر آتی ہیں۔ اگرچہ زمانہ قدیم میں خواتین مریضوں اور زخمیوں کی دیکھ بھال اور مرہم پٹی کرتی رہی ہیں، لیکن اٹھارہویں صدی کے وسط تک نرسنگ ایک معمولی پیشہ سمجھا جاتا تھا، اور اس میں چند غیر تربیت یافتہ افراد ہی حصہ لیا کرتے تھے۔ ایک عظیم خاتون فلورنس نائٹ انگیل (Florence Nightingale) نے خدمت کے بے لوث جذبے سے سرشار ہو کر اس پیشے کو ایک معزز اور باوقار پیشہ بنا دیا۔ چنانچہ آج دنیا بھر میں لاکھوں خواتین اس پیشے سے وابستہ ہیں۔

فلورنس نائٹ انگیل (1820ء۔ 1910ء) میں اٹلی کے شہر فلورنس میں ایک امیر گھرانے میں پیدا ہوئیں اور اس شہر کا نام بعد میں ان کے نام کا حصہ بنا۔ ان کا بچپن انگلستان میں گزرا۔ اگرچہ ان کی والدہ سخت مزاج خاتون تھیں، لیکن نائٹ انگیل بچپن ہی سے صبر، حوصلے اور ایثار سے کام لیتی تھیں۔ گویا وہ نرسنگ کا مزاج لے کر پیدا ہوئی تھیں۔ انہوں نے گھر والوں کی مخالفت کے باوجود نرسنگ کالج پوری توجہ سے سیکھا۔ اس پیشے سے ان کی وابستگی اس قدر ہوئی، کہ انہوں نے اپنی ہر خواہش کو اس خدمت پر قربان کر دیا۔ انہیں بحیثیت نرس خدمت کے دوران معاشرے کے عالی مرتبت اشخاص کی جانب سے شادی کا پیغام دیا گیا، لیکن انہوں نے شادی کو نرسنگ کی خدمت میں حائل سمجھ کر انکار کر دیا۔

فلورنس نائٹ انگیل کی زندگی خدمتِ خلق میں بسر ہو رہی تھی، کہ جنگِ کریمیا میں ان کی شرکت انہیں زندگی کے ایسے موڑ پر لے

آئی، کہ ان کی شہرت کو چار چاند لگ گئے۔ دیگر 38 نرسوں کے ہمراہ انہیں اس جنگ میں زخمیوں کی دیکھ بھال کے لیے بھیجا گیا۔ اس گروپ کی تربیت انہوں نے خود کی تھی۔ 1854ء میں جب وہ سکوتری پہنچیں تو برطانوی زخمی اور بیمار سپاہیوں کی حالت بدتر تھی۔ ایک بڑی تعداد موت کے منہ میں جا رہی تھی اور دیکھتے ہی دیکھتے ان کی آنکھوں کے سامنے چار ہزار سپاہی لقمہ اجل بن گئے۔ انہوں نے اپنی ساتھی نرسوں کی مدد سے بڑی جانفشانی سے مریضوں کی دیکھ بھال شروع کی اور چھ ماہ کی قلیل مدت میں حالات پر قابو پا لیا۔ اب سپاہیوں کی شرح اموات 42 فیصد سے کم ہو کر صرف 2 فیصد رہ گئی۔

جب فلورنس نائٹ انگلیل جنگ کریمیا سے واپس آئیں تو قوم نے ان کا خوش دلی سے استقبال کیا۔ 50 ہزار پاؤنڈ فنڈ جمع کیا جا چکا تھا۔ فلورنس نے اس فنڈ سے لندن کے سینٹ پال ہسپتال میں نرسوں کی تربیت گاہ قائم کی، جہاں سے نرسوں کا پہلا تربیت یافتہ گروپ 1865ء میں فارغ ہوا۔ اس ادارے کی کارکردگی کو دنیا بھر میں پذیرائی حاصل ہوئی، اور بعد ازاں امریکا اور دیگر ممالک میں اسی طرح کے نرسنگ سکولز بن گئے۔

فلورنس کو اپنے امیر باپ کی طرف سے وراثت سے اتنا کچھ ملا کہ وہ گھر بیٹھے پُرسکون زندگی بسر کر سکتی تھیں، لیکن انہوں نے انسانیت کی خدمت کے لیے زندگی وقف کر دی تھی اور اس پیشے کو باوقار اور زیادہ مفید بنانے کے لیے دن رات ایک کر دیا۔ انہوں نے تربیت کے ساتھ ساتھ نرسنگ کا نصاب بھی مرتب کیا۔ اس سلسلے میں ان کی دو کتب ہسپتال کے لیے یادداشتیں (Notes on Hospital) اور نرسنگ کے لیے یادداشتیں (Notes on Nursing) بنیادی اہمیت کی حامل ہیں۔

فلورنس نائٹ انگلیل کی خدمت کا اعتراف دنیا بھر میں کیا گیا۔ 1883ء میں ملکہ وکٹوریہ نے انھیں رائل ریڈ کراس ایوارڈ دیا، اور 1886ء میں وہ آرڈر آف میرٹ لینے والی پہلی خاتون بن گئیں۔ آخر کار وہ 1910ء میں 90 برس کی عمر میں اس دنیا سے رخصت ہوئیں۔ فلورنس نائٹ انگلیل تو زندگی گزار کر اس جہان فانی سے رخصت ہوئیں، لیکن ان کی خدمات کی وجہ سے نرسنگ کو ایک مقدس اور ممتاز پیشے کا درجہ حاصل ہوا۔ آج بھی ہزاروں خواتین اور مرد اس پیشے سے وابستہ ہو کر انسانیت کی خدمت کرنا اپنے لیے قابل فخر تصور کرتے ہیں۔ جب بھی کوئی نرس کسی مریض کی دیکھ بھال اور خدمت کرتی ہے، تو وہ فلورنس نائٹ انگلیل کو خراج عقیدت پیش کرتی ہے۔



(الف) مفصل جواب لکھیں۔

1- نرسنگ كے شعبے ميں فلورنس نائٹ انگيل كى خدمات پرتحرير كريں۔

(ب) سوالات كے مختصر جوابات لكھيں۔

1- فلورنس نائٹ انگيل کہاں پيدا ہوئیں؟

2- فلورنس نائٹ انگيل اور اس كى ماں كے مزاج ميں كيا فرق تھا؟

3- كون سى جنگ ميں فلورنس نائٹ انگيل كى صلاحيتيں سامنے آئیں۔

4- فلورنس نائٹ انگيل كى تصانيف كن موضوعات پرهیں؟

5- ملكه وكتوريه نے فلورنس نائٹ انگيل كو كون سا اپوارڈ ديا؟

(ج) درست جواب كى نشاندہي كيجيے۔

1- اٹھارويں صدى كے وسط تك نرسنگ.....

(ا) ايڪ باوقار پيشہ بن چكا تھا۔ (ب) ابتدائى مراحل ميں تھا۔

(ج) اس سے صرف چند افراد وابستہ تھے۔ (د) سرے سے پيشہ ہی نہيں تھا۔

2- فلورنس نائٹ انگيل كا بچپن..... ميں بسر ہوا۔

(ا) اٹلى (ب) انگلستان (ج) تركى (د) فلورنس

3- نرسنگ سے ذہنى وابستگى كا يہ نتيجہ نکلا کہ.....

(ا) نائٹ انگيل نے تعليم ترك كردي۔ (ب) نرسنگ كى مزيد تعليم كے ليے انگلستان چلى گئیں۔

(ج) شادى كرانے سے انكار كر ديا۔ (د) اپنى ہر خواہش كو نرسنگ پرتقربان كر ديا۔

4- نائٹ انگيل..... ساتھی نرسوں كے ساتھ جنگ كريميا ميں شريك ہوئیں۔

(ا) 18 (ب) 28 (ج) 38 (د) 48

5- نائٹ انگيل كا ايڪ اہم كام يہ ہے کہ.....

(ا) انھوں نے نرسنگ كو باوقار پيشہ بنا ديا (ب) خواتين كے ليے اسے پركشش بنا ديا

(ج) نرسنگ كا نصاب مرتب كر ديا (د) سارى زندگى نرسنگ كے ليے وقف كردي

(د) سبق کے متن کو پیش نظر رکھتے ہوئے مناسب لفظ سے خالی جگہ پُر کریں۔

- 1 فلورنس نائٹ انگیل..... میں پیدا ہوئیں۔ (1820ء، 1830ء، 1840ء)
- 2 فلورنس نائٹ انگیل نے بچپن..... میں گزارا۔ (فلورنس، اٹلی، انگلستان)
- 3 فلورنس نائٹ انگیل کی دیکھ بھال کے بعد شرح اموات..... رہ گئی۔ (2 فیصد، 10 فیصد، 20 فیصد)
- 4 قوم نے اسے..... پونڈ قومی خدمات کے لیے دیے۔ (20 ہزار، 50 ہزار، 75 ہزار)
- 5 فلورنس نے..... سال کی عمر میں وفات پائی۔ (80 سال، 90 سال، 100 سال)

طلبہ کے لیے سرگرمیاں:

(ه)

- 1 فلورنس نائٹ انگیل کی تصویر لگا کر ان کے سوانحی کوائف درج کر کے چارٹ بنائیں۔ نیز ان کی تصانیف کے نام بھی درج کریں۔
- 2 چند طلبہ کسی ہسپتال یا نرسنگ ہوم میں جا کر ایک نرس کا انٹرویو کریں۔ اس کے فرائض اور مشکلات نوٹ کریں اور واپس آ کر اپنے ساتھی طلبہ کو بتائیں۔
- 3 ایک نرس کے فرائض کا چارٹ مرتب کر کے آویزاں کریں۔

اساتذہ کے لیے ہدایات:

(و)

- ☆ اگر آپ کو، کسی رشتہ دار یا دوست کو ہسپتال میں رہنے کا تجربہ ہوا ہے تو وہاں ایک نرس کے پیشے سے وابستگی کے بارے میں اپنے مشاہدات سے طلبہ کو آگاہ کریں۔

☆☆☆☆

فرہنگ

مذہب کی ذاتی اور نفسیاتی اہمیت

| معانی | الفاظ | معانی | الفاظ |
|------------------------------------|--------------------|---------------------------------|-------------|
| کثرت سے | وافر | دور کی جمع، زمانے | ادوار |
| چینا | اجتناب کرنا | انبیاء پر نازل ہوئے چھوٹے پیغام | صحیفے |
| بحث، تفتیش کرنا | مباحث | بلائیں، مصیبتیں | آفات |
| عقل مند | دانشور | ایک چھوٹا سا پرندہ | بیتا |
| مضبوط منصوبہ بندی | مستحکم منصوبہ بندی | سماج سے متعلق علم | سماجیات |
| رُجعات | میلانات | شعور اور لاشعور کا درمیانی پردہ | تحت الشعور |
| بدکلامی | بدگوئی | بھروسا | توکل |
| کھٹک، کچھن | خلش | فطری عادت | جہت |
| دکھ، وبال، جنجال | روگ | طاقت ور | توانا |
| انسان کے رہن سہن اور معاشرت کا علم | عمرانیات | مضبوط بنانا | استوار کرنا |
| توجہ دینا | کان دھرنا | مضبوطی | استحکام |
| منع، سرچشمہ | ماخذ | جھنڈا اٹھانے والا، پیش پیش | علم بردار |
| عزت | حرمت | خاصیت، خاص بات | خاصہ |
| انسانی دماغ کے حصے | شعور و لاشعور | طور طریقہ، کام کا طریقہ | دستور العمل |

جین مت/تعارف اور ارتقا

| | | | |
|------------------|----------------|---|---------------|
| زندگی کا وقت | عرصہ حیات | حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے پہلے کا زمانہ (Common Era) | قبل مسیح (BC) |
| ان تھک محنت کرنا | سخت ریاضت کرنا | Before Common Era | BCE |
| نجات پانا | نروان پانا | تبلیغ کرنا | پرچار کرنا |
| بہت مشکل کام | جوئے شیر لانا | عمل کرنا | پالن کرنا |

| معانی | الفاظ | معانی | الفاظ |
|---------------------------------------|-----------------|---|---------------|
| شہروں کے نام | میتھرا/جھاڑکھنڈ | باغی نظریات | باغیانہ افکار |
| مرنے کا بعد دوبارہ پیدا ہونے کا نظریہ | پنچم | بڑھو ادینا | ترویج و ترقی |
| غیر فانی، جس کی کوئی حد نہ ہو | ابدی | تحریر کا انداز | رسم الخط |
| خواہشات کو کچل دینا | نفس کشی | ہندو دھرم کا مذہبی شہر | بنارس |
| پرچار کرنے والا، مبلغ | پرچارک | یہ عقیدہ کہ روح موت کے بعد دوسرے جسم میں آجاتی ہے | اواگون |
| زیادتی نہ کرنا | عدم تشدد | حملہ کرنے کی ممانعت | عدم جارحیت |
| وارث | جانشین | طلب کرنا | مستفید ہونا |
| مشکل | دقیق | ترقی، بڑھاوا | ارتقا |

خدا کی عظمت

| | | | |
|----------------|------------|---|----------------|
| بے ترتیب ہونا | درہم برہم | دیر کرنا | تاخیر کرنا |
| پیدا کرنا | تخلیق | ایک ترتیب میں کرنا | نظم میں پر دنا |
| پالنے والا | پالنہ دار | تلیٹ ہونا، اوپر نیچے ہونا | درہم برہم ہونا |
| توحید کا متضاد | کثرت نمائی | ہندو عقیدے کے مطابق ایشور کا انسانی شکل میں آکر لوگوں کی مدد اور اصلاح کرنا | اوتار |

عبادت گاہ اور نظام ہائے عبادت کے انسانی رویوں پر اثرات

| | | | |
|---|------------|---|----------|
| نہانا | اشنان کرنا | خدمت | سیوا |
| برہمن جو موت اور بیاہ کی رسوم ادا کرتا ہے | پروہت | دریائے گنگا کا پانی | گنگا جل |
| پاک | پوتر | ہندی سال کا ساتواں مہینا (تقریباً 15 اکتوبر سے 15 نومبر تک) | کاتک |
| بدھ مت کا مذہبی رہنما | لامہ | تکرار کرنا | جاپ کرنا |
| تارک الدینا بدھ | بھکشو | گندہ، ناپاک، بدنظن | خصیث |
| ذکر الہی | سمرن | طاقت، حیثیت | استطاعت |

| معانی | الفاظ | معانی | الفاظ |
|--------------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|
| اجازت مل گئی | جواز مل گیا | تنبہائی میں بیٹھ کر غور و فکر کرنا | مراقبہ کرنا |
| تکلیفیں اور مشکلات | مصائب و آلام | ختم ہو جانا | فنا ہونا |
| مدد کرنا | دستگیری کرنا | اہمیت دینا | فوقیت دینا |
| مذہبی قوانین سے ہٹ کر عمل کرنا | بدعت | عقل و فہم سے بالاتر | ما فوق الفطرت |
| نیا زمانہ | عصر جدید | اصلی خدا | معبود حقیقی |
| علم کی خبر رکھنے والا | علم و خمیر | پالنے والا (خدا تعالیٰ) | پال ہار |
| قدرت کا نظام | نظام فطرت | تبرک | پرشاد |
| خلق کرنا | خالقیت | خدا ہونے کی خوبی | ربوبیت |
| بغیر کسی فرق کے | بلا تفریق | خدا تعالیٰ سے تعلق رکھنے کی صفات | الوہی صفات |
| ایک شہر کا نام | یروشلم | عنصر کی جمع | عنصر |
| امن و امان | امن و آتشی | بہت سے لوگوں کا عمل کرنا | اجتماعی عبادات |
| کھڑے ہونا | قیام کرنا | شرم و حیا میں رہنا | ستر میں ہونا |
| نماز میں التیحات میں بیٹھنا | تعدہ کرنا | صحیح تلفظ کے ساتھ پڑھنا | قرأت کرنا |
| حد مقرر کرنا | نصاب مقرر کرنا | تفصیلی احکامات | مفصل احکام |
| خوبصورت آواز | خوش الحان | حشیت کے مطابق | صاحب استطاعت |
| عزت سے بیٹھنا | براجمان ہونا | بلند جگہ | چھوٹا |

عبادت گاہوں کے آداب / عوامی مقامات کے آداب

| | | | |
|---------------------------------------|--------------|----------------|--------------|
| خدا کی شان کے گیت | حمد یہ گیت | بغیر لباس | برہنہ حالت |
| خانہ کعبہ کی طرف منہ کرنا | قبلہ رو ہونا | باادب | مودب |
| سینہ بہ سینہ بات آگے بڑھنا | روایات | تحریری شکل میں | دستاویزی |
| ایک پرواز سے اتر کر دوسری پرواز پکڑنا | مربوط پرواز | حق | استحقاق |
| تاکید کرنا | تلقین کرنا | سوچ / خیال | نقطہ نظر |
| کام کرنے کی طاقت | قوت کار | فائدہ اٹھانا | استفادہ کرنا |

| | | | |
|----------------|-------------|------------|-----------|
| معانی | الفاظ | معانی | الفاظ |
| رکاوٹ نہ ڈالنا | خلل نہ پڑنا | متوجہ ہونا | رجوع کرنا |

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ

| | | | |
|---------------------|----------------|-----------------------|---------------------------------------|
| عراق کا شہر | بغداد | ایران کے شہروں کے نام | خراسان / طوس / مشہد / جرجان / نیشاپور |
| مثال نہ ملنا | نظیر نہیں ملتی | بہت زیادہ پیسے | خطیر رقم |
| دُنیا بھر میں مشہور | شہرہ آفاق | مزاق اڑانا | تمسخر اڑانا |
| نظر انداز کرنا | چشم پوشی کرنا | قیمتی ٹکڑے | جوہر پارے |
| نوٹس، تحریریں | یادداشتیں | فائدہ اٹھانا | کسب فیض کرنا |

فلورنس نائٹ انگلیں

| | | | |
|--------------|------------|--|------------|
| ساتھ ساتھ | شانہ بشانہ | قربانی | ایثار |
| خالص / سچا | مخلص | روس اور فرانس (اور اس کے اتحادیوں) کے درمیان لڑی جانے والی جنگ | جنگ کریمیا |
| واسطہ / لگاؤ | وابستگی | مخلوق کی خدمت | خدمت خلق |

